KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 945/95

av den 27 april 1995

om fastställande av importavgifterna för bearbetade produkter av spannmål och ris

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål [1], senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 11.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1418/76 av den 21 juni 1976 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris [2], senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige särskilt artikel 12.4 i denna, och

med beaktande av följande:

Reglerna för hur den rörliga delen av importavgiften för bearbetade produkter av spannmål och ris skall beräknas fastställs i artikel 11.1 A i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 12.1 a i förordning (EEG) nr 1418/76. Artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1620/93 av den 25 juni 1993 om import- och exportsystemet för bearbetade produkter baserade på spannmål respektive ris [3], ändrad genom förordning (EG) nr 438/95 [4], fastställer att den inverkan som avgifterna, som tillämpas för dessa produkters basprodukter, har på produkternas produktionskostnader bör beräknas på grundval av medeltalet av de avgifter som tillämpas på basprodukterna under de 25 första dagarna i den månad som föregår importmånaden. Medeltalet, justerat på grundval av det tröskelpris som gäller för ifrågavarande basprodukter under importmånaden, beräknas på grundval av de kvantiteter av basprodukter som anses ha använts vid tillverkningen av den bearbetade produkten eller den konkurrerande produkt som utgör referens för bearbetade produkter som inte innehåller spannmål.

Kommissionens förordning (EEG) nr 1579/74 av den 24 juni 1974 om förfarandet vid beräkning av importavgiften för bearbetade produkter av spannmål och ris och vid förutfastställande av denna avgift för dessa produkter och för foderblandningar framställda av spannmål [5], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1740/78 [6] fastställer att den avgift som bestäms på detta sätt, förhöjd med den fasta avgiftsdelen, ändras då den avgift som tillämpas på den berörda basprodukten skiljer sig med minst 3,02 ecu/ton från medeltalet av de avgifter som beräknas på ovannämnda sätt.

För att hänsyn skall kunna tas till AVS-staternas (Afrika, Västindien och Stilla havet) intressen, måste den avgift som de berörs av avseende vissa bearbetade produkter av spannmål nedsättas med ett belopp som motsvarar den fasta avgiften samt, avseende några av dessa produkter, med ett belopp som motsvarar en del av den rörliga avgiften. Denna nedsättning måste göras i enlighet med artikel 14 i rådets förordning (EEG) nr 715/90 om tillämpningsföreskrifter för jordbruksprodukter och vissa varor som framställts genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i AVS-staterna [7], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2484/94 [8].

Artikel 3.4 i rådets förordning (EEG) nr 3763/91 [9], ändrad genom förordning (EEG) nr 3714/92 [10] tillåter att avgiften, inom en gräns på en årlig kvantitet om 8 000 ton, inte tillämpas för import av vetekli enligt KN-nr 2302 30 till det franska departementet Réunion från AVS-staterna.

I enlighet med artikel 101.1 i rådets beslut 91/482/EEG av den 25 juli 1991 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen [11] skall inga avgifter tillämpas för import av produkter med ursprung i utomeuropeiska länder och territorier.

I rådets förordning (EG) nr 774/94 [12] öppnas gemenskapens tullkvoter för vissa jordbruksprodukter och de importavgifter som skall tillämpas fastställs. I kommissionens förordning (EG) nr 1897/94 [13] fastställs tillämpningsföreskrifter för den importordning som avses i förordning (EG) nr 774/94 för spannmål.

Rådets förordning (EEG) nr 430/87 av den 9 februari 1987 om importarrangemangen för produkter enligt KN-nr 0714 10 och 0714 90 med ursprung i vissa tredje länder [14], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3191/94 [15] fastställer de villkor på vilka importavgiften begränsas till 6 % av värdet.

---

[1] EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.
[2] EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1.
[3] EGT nr L 155, 26.6.1993, s. 29.
[4] EGT nr L 45, 1.3.1995, s. 32.
[5] EGT nr L 168, 25.6.1974, s. 7.
[6] EGT nr L 202, 26.7.1978, s. 8.
[7] EGT nr L 84, 30.3.1990, s. 85.
[8] EGT nr L 265, 15.10.1994, s. 3.
[9] EGT nr L 356, 24.12.1991, s. 1.
[10] EGT nr L 378, 23.12.1992, s. 23.
[11] EGT nr L 263, 19.9.1991, s. 1.
[12] EGT nr L 91, 8.4.1994, s. 1.
[13] EGT nr L 194, 29.7.1994, s. 4.
[14] EGT nr L 43, 13.2.1987, s. 9.
[15] EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 8.

Rådets förordning (EEG) nr 2730/75 av den 29 oktober 1975 om glukos och laktos [1], ändrad genom förordning (EEG) nr 222/88 [2] fastställer att den behandling som föreskrivs för glukos och glukossirap enligt KN-nr 1702 30 91, 1702 30 99 och 1702 40 90 genom förordning (EEG) nr 1766/92 skall utvidgas till att omfatta glukos och glukossirap enligt KN-nr 1702 30 51 och 1702 30 59. Den avgift som är fastställd för produkter enligt KN-nr 1702 30 91, 1702 30 99 och 1702 40 90 är följaktligen också tillämplig för produkter enligt KN-nr 1702 30 51 och 1702 30 59. För att säkerställa att ifrågavarande bestämmelse tillämpas på ett korrekt sätt, bör dessa produkter och avgiften för dem uttryckligen nämnas i avgiftsförteckningen.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92 [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95 [4], används för att konvertera belopp som uttrycks i ett tredje lands valuta och som används som grundval för att bestämma jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor.

Närmare bestämmelser om tillämpning och bestämning av dessa omräkningar fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 157/95 [6].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De importavgifter som tas ut för de produkter som anges i artikel 1 d i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 1.1 c i förordning (EEG) nr 1418/76 och i enlighet med förordning (EEG) nr 1620/93 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 april 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

---

(1) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 20.
(2) EGT nr L 28, 1.2.1988, s. 1.
(3) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
(4) EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
(5) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
(6) EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 april 1995 om fastställande av importavgifterna för bearbetade produkter av spannmål och ris

(ECU/ton)

KN-nr	Avgifter (6)	
	AVS-stater	Tredje land (utom AVS-stater)
0714 10 10 (1)	111,30	118,58
0714 10 91	114,93 (2) (5)	114,93
0714 10 99	113,12	118,58
0714 90 11	114,93 (2) (5)	114,93
0714 90 19	113,12 (2)	118,58
1102 20 10	209,92	217,21
1102 20 90	118,95	122,60
1102 30 00	151,69	155,34
1102 90 10	206,87	214,16
1102 90 30	211,72	219,01
1102 90 90	121,15	124,80
1103 12 00	211,72	219,01
1103 13 10	209,92	217,21
1103 13 90	118,95	122,60
1103 14 00	151,69	155,34
1103 19 10	258,71	266,00
1103 19 30	206,87	214,16
1103 19 90	121,15	124,80
1103 21 00	200,16	207,45
1103 29 10	258,71	266,00
1103 29 20	206,87	214,16
1103 29 30	211,72	219,01
1103 29 40	209,92	217,21
1103 29 50	151,69	155,34
1103 29 90	121,15	124,80
1104 11 10	117,23	120,88
1104 11 90	229,86	237,15
1104 12 10	119,97	123,62
1104 12 90	235,24	242,53
1104 19 10	200,16	207,45
1104 19 30	258,71	266,00
1104 19 50	209,92	217,21
1104 19 91	257,58	264,87
1104 19 99	213,79	221,08
1104 21 10	183,89	187,54
1104 21 30	183,89	187,54
1104 21 50	287,33	294,62
1104 21 90	117,23	120,88
1104 21 99	117,23	120,88
1104 22 10 (4)	211,72	215,37
1104 22 30	211,72	215,37
1104 22 50	188,19	191,84
1104 22 90	119,97	123,62
1104 22 99*10	119,97	123,62
1104 22 99*90	211,72	215,37

(ECU/ton)

KN-nr	Avgifter (6)	
	AVS-stater	Tredje land (utom AVS-stater)
1104 23 10	186,59	190,24
1104 23 30	186,59	190,24
1104 23 90	118,95	122,60
1104 23 99	118,95	122,60
1104 29 11	147,90	151,55
1104 29 15	191,16	194,81
1104 29 19	190,03	193,68
1104 29 31	177,92	181,57
1104 29 35	229,97	233,62
1104 29 39	190,03	193,68
1104 29 51	113,42	117,07
1104 29 55	146,60	150,25
1104 29 59	121,15	124,80
1104 29 81	113,42	117,07
1104 29 85	146,60	150,25
1104 29 89	121,15	124,80
1104 30 10	83,40	90,69
1104 30 90	87,47	94,76
1106 20 10	111,30 (2)	118,58
1106 20 90	184,13 (2)	212,57
1108 11 00	244,64	269,45
1108 12 00	187,76	212,57
1108 13 00	187,76	212,57
1108 14 00	93,88	212,57
1108 19 10	217,51	254,74
1108 19 90	93,88 (2)	212,57
1109 00 00	444,80	663,77
1702 30 51	244,90	361,69
1702 30 59	187,76	268,05
1702 30 91	244,90	361,69
1702 30 99	187,76	268,05
1702 40 90	187,76	268,05
1702 90 50	187,76	268,05
1702 90 75	256,56	373,35
1702 90 79	178,43	258,72
2106 90 55	187,76	268,05
2302 10 10	47,99	55,24
2302 10 90	102,83	110,08
2302 20 10	47,99	55,24
2302 20 90	102,83	110,08
2302 30 10	47,99 (7)	55,24 (8)
2302 30 90	102,83 (7)	110,08 (8)
2302 40 10	47,99	55,24 (8)
2302 40 90	102,83	110,08 (8)
2303 10 11	233,24	452,21

(1) 6 % av värdet, under vissa villkor.

(2) I enlighet med förordning (EEG) nr 715/90 skall importavgiften inte tas ut för följande produkter med ursprung i länderna i Afrika, Västindien och Stilla havet:

— Produkter enligt KN-nr ur 0714 10 91.

— Produkter enligt KN-nr 0714 90 11 och arrowrot enligt KN-nr 0714 90 19.

— Mjöl av arrowrot enligt KN-nr 1106 20.

— Stärkelse av arrowrot enligt KN-nr 1108 19 90

(3) TARIC-nr: klippt havre

(4) TARIC-nr: KN-nr 1104 22 10, annan än "klippt havre".

(5) I enlighet med förordning (EEG) nr 715/90 tillämpas inte avgifterna för produkter som importeras direkt till de franska utomeuropeiska departementen med ursprung i staterna i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet.

(6) Ingen importavgift tillämpas på produkter med ursprung i ULT i enlighet med artikel 101.1 i beslut 91/482/EEG.

(7) I enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3763/91 tillämpas avgiften inte för vetekli med ursprung i länderna i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet (AVS-staterna) som importeras direkt till det franska departementet Réunion.

(8) Importavgiften för produkter enligt dessa KN-nr som importerats i enlighet med föreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 774/94, skall begränsas enligt villkoren i denna förordning.